

# LA ESTAFETA DE LEON

SE PUBLICA LOS MIÉRCOLES Y SÁBADOS



**PRECIOS DE SUSCRICION.—LEON.**—Administración periódica.—Plaza de la Catedral, 12, bajo, izquierda. **ERA DE LA CAPITAL.**—Los corresponsales que deseen conocer. Dirigir la correspondencia á D. SABINO LOPEZ, Administrador de este periódico.—LEON.

Sábado 3 de Enero de 1891

**PRECIOS DE SUSCRICION.**—En la Capital y fuera de ella UNA PESETA al mes. El pago adelantado en la Administración del periódico ó á los corresponsales. Se admitirán tambien los pagos en sellos de Correos. Anuncios para los suscritores, ocho líneas gratis al mes, los demás á precios convencionales.

Núm. 484

Año V

## A LOS SEÑORES ALCALDES y Secretaríes de Ayuntamiento

Urnas de cristal de una sola pieza con arreglo á la Ley Electoral vigente; se venden en los comercios de Pascual y Cristóbal Pallarés, Plaza de D. Gutierrez, núm. 1 y Mayor, núm. 4.—LEON.

## LA ESPAÑA AGRICOLA Y LOS FUSIONISTAS

Periódicos fusionistas, liberales, democráticos, ardientes defensores, al paecer, del sufragio universal, han dicho que el voto de los distritos rurales no sirve para apreciar las corrientes de la opinion pública. No se referian, al rectificar lo han consignado, al voto legal, sino al moral. La herejía es la misma, y la ofensa á los distritos rurales, tambien la misma. Porque, legal ó moralmente considerado el voto, de cualquier manera que fuere, es en el sufragio universal un voto, esto es, una parte de soberanía; y si la gran masa de los distritos rurales no sirve para apreciar las corrientes de opinion del pais, ¿por qué los liberales establecieron el sufragio universal?

¿Cómo han convertido en legal lo que moralmente es inútil? ¿Cómo profesando la teoría de que esos votos rurales no han de tenerse en cuenta en las luchas electorales, les dieron el sufragio á los labradores, á los pequeños industriales de villas y lugares? Esto es una inconsecuencia; pero, además de inconsecuencia, es una burla.

De los distritos rurales ha partido en España el movimiento de opinion favorable al sistema proteccionista en los tiempos presentes. Los *meetings* agrarios de Salamanca, Lérida, Barbastro, Valladolid y otras poblaciones no han sido más que manifestaciones de los distritos rurales, que, sobre la política y las luchas de los partidos, se imponían como corriente fortísima de opinion á todos. La campaña de setenta diputados conservadores y más de setenta senadores conservadores, no ha respondido sino á la opinion de los distritos rurales. La más grave de las disidencias del fusionismo no obedeció sino á la corriente de opinion de los distritos rurales que se abrió paso aun entre los que sostenían que no existía crisis agrícola.

La idea de la formación de las Cá-

maras de agricultores, no es sino una consecuencia de esa misma corriente de opinion. Las exposiciones cubiertas de millares de firmas de labradores, presentadas á las actuales Cortes y desatendidas por las mayorías fusionistas, fueron efectos de la propia corriente de la opinion.

Bastaría todo esto para destruir el falso y ofensivo aserto de que el voto de los distritos rurales no sirve para apreciar la opinion. Pero en defensa de los agricultores, en defensa de los ciudadanos que pueblan el pais rural, embargado por el fisco, ahora menospreciado por los liberales, apartado de las pasiones de los partidos, hay argumentos todavia de más fuerza.

El voto del labrador no es nada, moralmente: el voto del que reside en la ciudad, lo es todo. En la ciudad y dentro de los partidos, hay una masa de gentes que solo de la política viven, que no prestan á la riqueza nacional ningun concurso, que no ayudan, ó ayudan poco á sostener las cargas públicas; y entre esos, ¡cuántos holgazanes, cuántos merodeadores, cuántos desdichados que solo son utilizados mediante precio para los vótores en las solemnidades políticas, ó para reem-

plazar á las bestias que arrastran los carruajes ocupados por los jefes del partido! Pues el voto de esos, moralmente, vale más que el de los agricultores, que el de los distritos rurales.

La soberanía se forma con los votos de los primeros; pero de nada sirven los votos de los segundos. ¡Qué enormidad, qué insulto! Enormidad é insulto inferido por los liberales á las clases agrícolas.

Un hombre, un voto, dijo la democracia. Capacidad, inteligencia, riqueza, pobreza, ignorancia, todo es componente de la soberanía: todo es el sufragio. Hay que recogerlo todo, pensarlo todo, y someterse al mayor número. Pero ¡ah! el hombre del distrito rural no es un voto, es decir, no es ni siquiera hombre para los efectos y las consecuencias del sufragio. ¿No es verdad que son lógicos los demócratas?

Establecen la igualdad, establecen el sufragio; pero en los hechos resucitan castas, seres superiores y seres inferiores, votos que valen y votos que no sirven, distritos que pesan en la opinion y distritos que no deben ser admitidos en el cómputo de sufragios para apreciar los movimientos de la

Un dia vió á Hedwigia que trabajaba en el campo, y se apresuró á ponerse á su lado; pero casi inmediatamente siguió su camino, impresionándole desagradablemente el que no le pudiera ser soportable permanecer solo, sin hablar de nada, en medio de aquella gente tan trabajadora; por otra parte, comprendía que no sabiendo nada de agricultura, lo habia de hacer muy mal si se decidía á ello. La grandeza que á su vista tenia Hedwigia, lejos de disminuir viéndola trabajar, antes se acrecia, y se decía, siguiendo su camino:

—Con los granos que ella recoge, solo deberian hacer hostias, «pan del cielo.»

Cuando se hallaba al lado de la abuela, se distraía tambien hablándole de sus padres ó de sus abuelos, y así lograba cautivar su atencion en absoluto; parecia tener un gusto especial en encaramarse á aquel árbol de la familia; su abuelo habia hecho la guerra de Turquía con el príncipe Eugenio, y la anciana referia aún mil cosas suyas. Algunas veces, aunque sin manifestar gran sentimiento por ello, la abuela decía que estaba segura de que en el próximo invierno iria á ver á sus antepasados, y nuestro amigo procuraba disuadirla de semejantes ideas, sin gran trabajo, haciendo entonces que le refiriera algo de la infancia de Hedwigia, como que habia nacido cubierta con un velo, que su madre habia muerto poco después; que Hedwigia, siendo niña, se apenaba de que su muñeca tuviera que dormir con los ojos abiertos, y le ponía sobre ellos pedacitos de papel... y cuando tales puerilidades oía referir, los ojos del jóven se iluminaban como los de la abuela, asemejándose á dos ondas próximas, heridas por un mismo rayo de luna.

De Hedwigia no hablaba el cuaderno, como hemos dicho; pero con los recuerdos anteriores y los informes que recibia, escribió el párrafo siguiente:

«Sin gran fundamento se supone que con un catecismo de la sana razon, podia penetrarse en el templo y convertirlo; pero aquí está uno siempre sobre el sagrado suelo de la historia; hay necesidad de encontrar las huellas de lo pasado. Triste es que nuestra historia se halla troncada y hecha pedazos. ¿Cuándo llegaremos á recomponerla?»

El maestro iba tan con mucha frecuencia á casa del alcalde; estudiaba con gusto las prácticas observaciones del alcalde á pesar de su

—¿De veras?... Pues yo me llamo Adolfo Lederer.  
—Pues bien, señor Lederer.  
—No; llamadme Adolfo.  
—¡Oh! no! no digáis esas cosas; ¿qué dirían las gentes?  
—Que hemos nacido el uno para el otro—dijo el maestro oprimiendo contra su corazon la mano de la jóven.—No me amáis siquiera un poco?

Hedwigia se inclinó y cogió un clavél. La puerta del jardin se abrió  
—¡Alabado sea Dios!—Entró gritando Inés, la hija del alcalde. Buenos dias, señor maestro. Hedwigia, ¡qué dichosa eres con no tener obligacion de ir al catecismo! ¿No podriais conseguir, señor maestro, que las jóvenes de mi edad no fueran? Después de todo, no me ha de aprovechar nada, pues ya en el otoño dejaré de ir.

—Dadme ese clavél—dijo el maestro á Hedwigia, en tono de tierna súplica.  
—Ella se lo entregó ruborizándose, y él lo oprimió contra sus labios como un testimonio de la reciprocidad de su amor.

—Ya estabas arreglada si el viejo *he! he!* te viera cojer una flor; por fortuna, está sentado en casa del panadero, tocando el nuevo vals. En la próxima fiesta lo bailaremos. ¿Verdad, señor maestro? ¿bailáis tambien?

—Un poco; pero hace mucho tiempo que no me ejercito.  
—Más vale ensayar, que estudiar—dijo Inés, tarareando al mismo tiempo que bailaba por el jardin.—¿Qué cara pones, Hedwigia! Vamos, ven acá.

É inmediatamente arrastró á Hedwigia, que no la pudo resistir; más como danzaban tan sin orden se escurrieron por uno de los ribazos. Inés recompuso la tierra y dijo:

—Mira, salgamos de este jardin, vámonos á donde nos podamos mover; las otras jóvenes están ya allá abajo en Kirschembuch y apuesto que hace ya mucho tiempo que él nos espera.

—¿Quién?—preguntó el maestro.

—Pues... él—respondió Inés;—venid con nosotras, y lo veréis... eso no es deshonra.

El maestro cogió la mano de Inés, y por todo el camino la fué estrechando entre las suyas con tanta ternura como si hubiera sido la de Hedwigia.

Próximo al sitio en que el camino se inclinaba hácia Daberwasem y juntó



misma opinion. Ya lo saben los distritos rurales: para los liberales, para los fusionistas, no valen nada. ¿Cómo tenían, manteniendo ese criterio, que auxiliarles y ampararles? ¿Cómo tenían que resolver los problemas agrícolas? ¿Cómo tenían que prestar atención á los *meetings* agrarios?

No se atrevían antes á decirlo; ahora que les han dado el sufragio y que han visto que el sufragio favorecía á los que se hicieron eco de sus reclamaciones y tienen el compromiso de aliviarles las cargas, los menosprecian y los insultan y les quieren humillar arrojándoles de la opinion moral. No será: son españoles, son gran parte del pais, y auxiliados por los patriotas de todas partes, demostrarán á los fusionistas y á demócratas que es una temeridad lanzarles ofensas y rebajar su voto.

Dice *Franquebal*, que hay un redactor de LA ESTAFETA que pretende echárselas de gracioso.

No hombre.

¿Quién le gana á V. á gracioso?

¿Pues no es poco lo que hace V. reír!

Y sigue el renegado de Escaro y exclama:

Que insertamos palabras reticentes e injuriosas contra D. Francisco Perez.

No es exacto, porque no se necesita acudir á esos extremos, para que todo el mundo conozca lo que es y lo que puede ser el señor Perez.

Pero en fin; ahora demasiada importancia le damos.

Se necesita *desvergüenza* y poca apreension para afirmar *ese* corresponsal de *El Alcázar* en Riaño que *ellos... nada tienen que perder.*

¿Y usted?

Lo que le hace falta es encontrar lo que perdió.

Alguno se lo agradecería.

El renegado de Escaro en uno de sus arranques nerviosos, debió escribir la última carta á *El Alcázar*. ¿Sino cómo se comprende que diga que Merino ha de hacer la felicidad de aquel distrito?

¿Con qué, con su elocuencia?

¿Con qué, con su talento?

¿Con qué, con su ciencia?

¿Con qué, hombre, con qué?

Contesta.

¡Alerta electores de *La Vecilla*!

El *dadivoso* D. Fernandito ya está haciendo su política.

Acaban de llegar dos wagones de grano de centeno á una de las estaciones de aquel distrito. El objeto de esta medida es el convertir á aquellos electores en *merinos* para despues apartar los *borregos* que quieran hacer un diputado de los *de sí y no*.

Despues de que LA ESTAFETA puso en cueros vivos al Ayuntamiento de Carracedelo, tan furiosamente defendido por *El Alcázar*, viene ahora nuestro colega con otra *paparrucha* referente á la cartería de Valderas.

Buena es la monomanía de *El Alcázar*; siempre, y por sistema, faltar á la verdad, calumniar y hacer la defensa de causas detestables.

Así sale él de airoso en todas ocasiones.

Y lo malo es que, despues de todo, ni se avergüenza ni se enmienda. Buen trabajo tiene el infeliz y desdichado fusionista especulativo.

### Noticias locales

Mañana decididamente, tendrá lugar en nuestro teatro el concierto organizado por el *Orfeon Leonés*, para cuyo acto se han ensayado algunas obras nuevas que no dudamos han de gustar al público.

Esperamos que concorra mucha gente á la fiesta organizada por dicha sociedad coral, premiando de ese modo los desvelos de los que forman parte del citado Orfeon.

En estos últimos dias ha llovido bastante en Leon, con lo que los labradores están de en-

horabuena. El agua ha caido en medio de una suave temperatura. Ahora lo esencial es que la humedad se haya extendido á otras zonas en donde se echaba de ménos.

Como nuestro muy querido amigo D. Vicente Andrés y Andrés (a. e. p. d.), tenía en esta poblacion numerosos amigos, algunos de ellos les ha llamado la atención el que no se les haya remitido esquelá mortuoria.

A este efecto se nos ha acercado un pariente del finado, significando la imposibilidad de enviar á Leon dichas esquelas; pues ni su señor padre, hermana é hijo, conociendo las relaciones que en esta capital tenía el profesor de la Central.

En la madrugada del 1.º de este mes le fué robada al maestro de Carrocera una yegua.

### LA VERDAD EN SU LUGAR

Sr. Director de LA ESTAFETA DE LEON.  
Ponferrada Diciembre 29 de 1890.

A la moraleja que el Sr. Barrios nos ha querido enseñar en su remitido á *El Alcázar* con la historieta de la fabula, viene también de molde aquel otro proverbio español de todos tan conocido. «Habló el buey y dijo m...»

Poco acostumbrado á exhibirme comprendiendo la elocuencia del silencio, siquiera sea por hacer, como vulgarmente se dice, *visó*, hoy, que la mitad de los españoles somos aficionados á escribir, móveme también mi natural deseo á echar mi cuarto á espaldas con objeto de demostrar el epigrafe con que encabezo estas mal trazadas líneas como contestacion al citado remitido del Sr. Barrios.

La modesta *celebridad* del célebre Secretario del Ayuntamiento de Lago de Carucedo, tiene Sr. Director los mismos codos de altura, que la de su insigne, ilustre, preclaro y esclarecido médico municipal Sr. Barrios que por obra y gracia de Dios sin duda y mediante las 140 pesetas que con sobrada puntualidad semestral ha venido cobrando y cobra del presupuesto municipal con cargo al capítulo 3.º desde hace algunos años, segun comprueba el último libramien-

to firmado por aquél en unio rresponde al primer semestre económico. A mayor abundancia se los justificantes en el Juicio donde han de constar las certificaciones para el Registro civil, el Sr. Barrios, se hallan suscritas tal médico; solo que en estas pocas se fija poco el comunicante.

No duda este *célebre* Sr. de la informacion ante el Juzgado del médico Sr. Barrios se justificacion de los extremos que sirve de molestia puede ver en el libro de actas de las sesiones que se celebraron en la corporacion, y en la de 15 de Julio último, á la cual concurrieron todos, absolutamente todos los nueve concejales de que aquella se compone, entre otros acuerdos el referente á reduccion del sueldo que disfruta el médico D. Jesús Barrios, á 100 pesetas en vez de la 140 que tiene señaladas, atendiendo con las 40 restantes á los socorros de pobres del municipio y transeúntes que crucen por el mismo; comunicándose esta resolucion al interesado D. Jesús, por si no le conviniera continuar sirviendo a plaza de médico, en cuyo caso se le ruega participe para lo que proceda, la de 12 de Agosto citada por el mismo y todos los presupuestos con sus relaciones, expedientes de quinta y más que al mismo hagan referencia. De aquí se deduce que los dos ó tres señores que ante el Juzgado hicieron tal afirmacion bajo juramento, ó estaban completamente desmemoriados (en cuyo caso carece de condiciones legales a informacion, cosa que nos interesa diga el Sr. Barrios) ó tanto quisieron servir á su protector, que no supieron el atolladero en que se metian, y es de estrañar que el deslíz pasaran inadvertido á la perspicua inteligencia del Diputado y funcionario municipal, porque no voy creerle tan mal intencionado que por su interés particular comprometa el prestigio de tan casos Concejales.

Créame el *célebre* médico que nada tiene que agradecer al *célebre* Secretario por la incapacidad que le salió al paso y cortó el hilo de su carrera política, ese agradecimiento que dice téngalo en buen hora con la y que la consig-

horno del cáñamo, estaba sentado un joven esbelto como un pino. En cuanto le hubo visto, el maestro reconoció al criado de confianza del alcalde, que se levantó rápido al verlos llegar, permaneciendo indeciso, más dejando advertir en su rostro la cólera y el dolor: á pesar de todo, se alegró al ver que Inés corría alegremente hácia él. El maestro saludó á Thaddé, que así se llamaba el criado, con una afectuosidad especial, y contentas las dos parejas, siguieron el camino la una al lado de la otra.

Con objeto de probar á Shaddé que le trataba con confianza, el maestro le habló mucho del Rubio, preguntándole si se habia acostumbrado á tirar ya solo.

Así comenzaba á cumplirse una cosa que jamás pudo prever el maestro. Tenia por novia á la hija de un campesino, y por camarada á un criado campesino.

Al poco rato Thaddé se adelantó con Inés y el maestro siguió con Hedwigia cogida de la mano.

En dulce plática hicieron todo el camino, y hubo de reconocer el maestro que mucho puede hablarse en compañía aunque precisamente no se haya leído libro alguno.

No lejos de Katzembrunnen, en el sitio que, segun decian las comadronas, se iban á buscar los niños, sentáronse en la orilla del camino y se pusieron á cantar; el maestro quedó maravillado de la hermosa voz de contralto que Hedwigia tenia; Thaddé acompañaba perfectamente el canto, con gran contrariedad del maestro que sentia conocer tan poco las canciones populares; pero gracias á sus buenas disposiciones por la música, cogió en seguida el tono de aquellos sencillos aires, y se puso á acompañarlos con su voz de bajo.

Hedwigia, sumamente alegre, le aplaudia con los ojos; pero á cada instante el maestro se veia obligado á detenerse en las inesperadas transiciones de la melodía; que servian para igualar las irregularidades del verso. Entonces, Hedwigia le animaba con sus miradas, que parecian decirle:

—Canta siempre, aunque no lo hagas bien.

Siguieron así entonando muchas canciones, tristes en su mayor parte, porque los cantores estuvieran del mejor humor del mundo. Como la fuente cuando murmuradora, se extendia á través de los campos, la vena de sus melodías parecia inagotable.

El maestro se sentia como transportado á un nuevo mundo. En duda que de mucho tiempo habia aprendido á conocer la infantil y dulce armonía de los cantos populares; pero no los habia saboreado sino como en las mas suntuosas se saborean las fresas silvestres, preferidas por su perfume á las de se consiguen por medio de la cultura; lo cual no impide que las coman por azúcar. En aquel momento se encontraba en medio del fresal mismo y no las comia en junto, sino una á una, frescas y cogidas de la mata, y así le parecian e más delicado sabor.

La profunda y natural energia del canto popular se manifiesta á nuestro amigo en toda su fuerza; se veia amigablemente rodeado por la noble y majestuosa belleza del humorismo alemán, y su noble representante estaba sentada al lado, simpática y seductora, por lo que se prometió convertirse en el sacerdote de aquel santo espíritu popular.

Cuando á la noche volvió á la casa con Hedwigia, al encorarse ante la abuela, cogióle la mano, y estrechándola contra su corazon le dijo:

—No es por lo duro y pesado de mi trabajo por lo que debo levantar la mano en mi favor, sino únicamente para lo que tenéis derecho para bendecirme.

No pudo añadir ni una palabra, y se alejó de repente.

Por la noche no se habló en la aldea de otra cosa más que de las relaciones del maestro con Hedwigia.

Nuestro amigo, que hasta entonces habia permanecido solo voluntariamente, no podia ahora estarlo ni un cuarto de hora, tan pronto como incluía su clase. De todos los libros que poseia, ni uno solo le gustaba, tal era su disposicion de ánimo; y si queria escribir algo en su cuaderno, lo encontraba tan duro y seco, que lo borraba en seguida.

Cuando salia al campo no podia ni pensar, ni dibujar, ni entretenerse en hablar con todos los que encontraba ó se hallaban trabajando en el campo, y todos se le manifestaban amigos, porque la tranquilidad que se reflejaba en el semblante. Con frecuencia permanecia de pie mirando como si soñara y con la sonrisa en los labios, parecia que no podia retirarse, que temia ser arrojado al abandono y aislamiento, y queria asirse fuertemente á cada cual que se le presentaba.



y si como creo la vió, no se fie de la santa ignorancia de estas sencillas gentes, y de lo desapercibido del caso, que á veces los burladores salen burlados.

Réstame decir tambien al Sr. Barrios, que no comprendo eso de *destituido dos veces*, pero que sigo por conservador. El Sr. Barrios sabe que la corporacion no se ha renovado, sabe que llevo un año como Secretario y entonces esa misma corporacion me ha destituido, repuesto, destituido nuevamente y vuelto á reponer; por Dios, Sr. Barrios, que esto repele el sentido comun, y sirvase explicármelo porque me parece que aqui no se expresa V. bien, ó no tengamos aquello de ¡quién vive tres veces seguidas! Lo de conservador que me dice, créame con sinceridad que me place, y no dude que ambos somos muy conocidos en politica, y tenemos bien definidas nuestras aptitudes, como que juntos hemos corrido los colegios en busca de electores. ¡Qué tiempos aquellos! ¿Se acuerda el Sr. Barrios? Entonces no reuniamos «los 8.662 electores que emitieron» espontánea y libremente su sufragio. Se vaciaban los censos sin acudir un solo elector á las urnas.

¡Que liberalismo, y que prodigalidad de sufragios!

Ya sé y no necesitaba decirnoslo, que el país está con V. y su pariente el Sr. Enriquez (ello de por si se alaba) pero me parece que tanto como les quiere el país, les detestan los electores en su casi totalidad, y que no les salva en las próximas... (que ya por broma dicen que luchan,) ni su mismísimo nombre.

Dispénsese Sr. Director le moleste tanto que voy á terminar estas mal trazadas líneas con la protexa de mi reconocimiento por la publicacion en su ilustrado periódico, y ofreciéndome de V. como su más afmo. S. S.

q. b. s. m.

José Romero Quiñones.

**El Sr. Azcárate**

Tiene el Sr. Azcárate la costumbre de dar cuenta á los electores de su conducta en el Parlamento y ahora, estaba doblemente obligado para hacer su presentacion como candidato, por más que en realidad no lo necesitase; pues por un lado el partido conservador, con buen acierto, comprendiendo los méritos personales que le adornan no ha querido estorbarle en su empresa, y por otro, los leoneses avisados ya, hubiesen acudido á las urnas á darle el voto sin necesidad de nueva presentacion. Pero sin duda el Sr. Azcárate lo creyó un deber y el último jueves á las once de la mañana dirigió la palabra á los electores en el local del teatro, el cual estaba totalmente ocupado por numeroso gentío.

En su discurso, elocuente como todos los suyos, hizo un resumen de los trabajos de las últimas córtes, poniendo al relieve, todo lo bueno y malo que hicieron, en su concepto; abundando en la creencia en que si hicieron cosas buenas, tambien hicieron cosas muy malas. Citó entre estas últimas el contrato de la Transatlántica; el servicio interinsular; el hecho estúpido de que haya llegado á 76 el número de Diputados sujetos á reeleccion por haber recibido un destino ó ascenso en la carrera; el no haber corregido la escandalosa inmoralidad tanto en la administracion del Estado como en la del Municipio de Madrid y otras cosas; por las cuales, las últimas Córtes no merecian, ni mucho menos, los elogios de la prensa fusionista.

Habló tambien, de la última crisis, juzgándola de una manera desfavorable.

De lo ocurrido en la Junta del Censo, se ocupó para atacar duramente al Sr. Sagasta en primer lugar, y á los conservadores, en segundo.

Entrando en el exámen de la actual situacion dijo, que el partido conservador se habia transformado en sentido liberal, como lo muestra la diferencia entre los tiempos en que mantenía la ilegalidad de los partidos y hoy no hay un solo conservador que se atreva á mantenerla. Reconoció tambien la absoluta libertad de

imprensa y asociacion que hoy disfrutamos y que como complemento debia el Gobierno usar de una mayor sinceridad electoral.

En resumen, el Sr. Azcárate, por más que atacó al Gobierno, lo hizo, hasta cierto punto con benevolencia notoria, no asi contra el señor Sagasta á quien acusó de pensar un dia una cosa y al otro dia otra; es decir, que no piensa nada.

Tampoco dejó de haber en su discurso un alarde de sus opiniones económicas, manifestándose el sectario de siempre, del librecambio cosa que á este distrito como á toda Castilla y á España en general les ha sido perjudicial en extremo.

Si el Sr. Azcárate no quiere perder el distrito de Leon, le recomendamos que guarde sus desahogos librecambistas para el Circulo de la Union Mercantil de Madrid, porque aqui no se aceptan.

**Correo**

**Felicitation de la Liga Agraria**

La Junta directiva de la Liga Agraria ha dirigido al Gobierno la siguiente felicitacion por su Decreto del 24 de Diciembre último.

Dice así el mensaje:

«Excmo. Sr.: La junta directiva de la Liga Agraria creeria faltar á sus deberes si, una vez publicado en la *Gaceta* el Real decreto de 24 de Diciembre, por el cual se otorga á la agricultura y ganadería españolas la proteccion arancelaria que há tiempo demandaban, no manifestase su gratitud al Gobierno de que V. E. es digno presidente.

Ha sido aspiracion de esta junta y deseo casi unánime de las corporaciones y particulares que concurrieron á la informacion abierta el año 1888 la reforma que el Real Decreto ha convertido en estado de derecho.

La amenaza de rebajas arancelarias, por intempestivas que fueran, contenidas en la ley de 1869, y la triste situacion en que la concurrencia de productos extranjeros, más fáciles y más abundantes que los de nuestro suelo, colocaban á los labradores y ganaderos, hacian indispensable modificar la legislacion de aduanas vigente, en cuanto fuera compatible con el respeto debido á los tratados de comercio. Así lo comprendieron las Córtes del reino cuando votaron la autorizacion, que oportuna y patrióticamente ha utilizado el Real decreto de 24 del actual.

Por esta razon, la junta que suscribe, al felicitar muy cordialmente al Gobierno de Su Majestad, tiene mucho gusto en consagrar un recuerdo de gratitud á Córtes que votaron el artículo 58 de la ley de presupuestos, en virtud del cual han podido apresurarse resoluciones que reclamaban con imperio, no solo las circunstancias económicas de nuestra patria, sino tambien la necesidad de denunciar aquellos traslados.

Dios guarde á V. E. muchos años.—Madrid 20 de Diciembre de 1890.—Adolfo Bayo, conde de Guaqui, Germán Gamazo, José Maluquer, Jacinto Orellana, el conde de Esteban y el marqués de Villa Alcázar.»

El Jefe de las oficinas de la Casa Rostchild de Viena, venia sufriendo de un fuerte reuma inflamatorio, para cuyo tratamiento habia consultado á los más notables médicos de Europa, sin resultado alguno. Ultimamente ha tenido la satisfaccion de ver desaparecer su atroz dolencia, cuando sólo habia llegado á emplear cinco botellas del «Bálsamo de Fernoline».

La difteria y crup hacen estragos en Viena, El Dr. Reichard en su folleto, garantiza á las madres la impunidad para sus hijos, con el uso del milagroso «Salino Regal».

El duque de Orleans se ha visto atacado últimamente de una opresion y dolores tan fuertes en el pecho, que los médicos llegaron á temer que fuesen precursores de una tisis pulmonar; pero se ha logrado vencer el desarrollo de tan temible enfermedad con el uso del Pectoral de Cereza del Dr. Ayer.

**DENTICINA INFALIBILE**

Lo saben las madres. Ni un niño se muere de la dentición pues los salvadón en la agonia brotan fuertes dentaduras, reaparece la baba, extingue la diarrea y accidentes, robustece á los niños y los desenteneja. Una caja 12 reales, que remite por catórculo al autor P. F. Izquierdo, Madrid, Sacramento 2, botica y plaza de la Villa 4; por mayor, y en todas las boticas y droguerías de España y en todas las de León y su provincia.

**GARGANTA VOZ Y BOCA**  
**PASTILLAS DE DETHAN**  
Recomendadas contra los males de la Garganta, Extinción de la Voz, Inflamaciones de la Boca, Efectos perniciosos del Mercurio, Trifonación que produce el Tabaco, y especialmente FLEBES, MEDICACIONES, ABOGADOS, ENFERMEROS, Y CAJEROS para facilitar la emision de la voz. Precio: 12 reales.  
Requiere en el rotulo el nombre  
Adh. DETHAN, Farmacoutico en PARIS

**PASTA PECTORAL**

del Dr. ANDREU, de Barcelona.  
Remedio seguro contra toda clase de tos por fuerte é incómoda que sea, facilitando siempre la expectoración.  
Clasificación de las virtudes de esta pasta en las diferentes enfermedades en que se presenta la tos.  
**LA TOS** ronca y fatigosa, que es sintoma casi siempre de tisis y catarros pulmonares, disminuye muchísimo con este medicamento, rebajando por completo los accesos violentos de TOS que contribuyen mucho al decaimiento del enfermo.  
**LA TOS** continua y pertinaz producida por un gran cosquilleo en la garganta ó carraspera que unas veces es producida por un humor herpético y otras también por el abuso del fumar, se alivia inmediatamente con estas **Pastillas Pectorales**.  
**LA TOS** seca, convulsiva, entrecortada muchas veces por sofocación, como sucede á los asmáticos y personas excesivamente nerviosas por efecto de una gran debilidad, se combate perfectamente con esta **Pasta Pectoral**.  
**LA TOS** acompañada de ronquera y á veces afonía de la voz que es tan común á los oradores, abogados, profesores, cantantes, actores y demás que tienen que hacer uso de este importante órgano, desaparece pronto con el uso de esta **Pasta Pectoral**.

**LA TOS** catarral ó de constipado y la llamada vulgarmente de sangre, ya sea reciente ó crónica, se cura siempre con este precioso medicamento. Son numerosísimos los ejemplos de curaciones obtenidas en personas que de muchos años padecian semejante TOS, tan incómoda y pertinaz, que al menor restrinado se les reproducia de una manera insoportable. Es de advertir que muchas tisis pulmonares provienen de una simple TOS, ocasionada por un constipado mal cuidado. Este gran medicamento es, pues, siempre seguro para curar en unos casos y combatir en otros una enfermedad de cuyos terribles resultados se ven diariamente ejemplos.

ALIVIO Y CURACION DEL **ASMA** Ó SOFOCACION DE TODA CLASE, POR LOS CIGARRILLOS BALSÁMICOS Y LOS PAPELES AZOADOS. Remedio pronto y seguro que penetra directamente en forma de humo dentro del aparato respiratorio.

Fumando un solo cigarrillo, aun en los ataques más fuertes de Asma, se siente al instante un gran alivio. La expectoración se produce más fácilmente, la tos se alivia, el pecho late con más regularidad y el enfermo respira luego libremente.

Estos cigarrillos llevan una boquilla tan cómoda que no ensucia los dedos y se aspira el humo con extraordinaria suavidad, pudiendo fumarlos las señoras y personas más delicadas.

LOS ATAQUES DE ASMA por la noche se calman al instante con los papeles azoados, quemando uno dentro de la habitación; de modo que el enfermo que se ve privado de descansar, siente luego un agradable bienestar que se convierte en el más apacible sueño.

DEPOSITO CENTRAL: Dr. Andreu, Barcelona, y pidanse estos medicamentos en todas las buenas farmacias del mundo.

**CALENTURAS**

intermitentes; cuartanas ó fiebres palúdicas, se curan infaliblemente con las célebres píldoras febrífugo infalibles de Fernandez Izquierdo con veinte años de éxito y sin rival. Caja parabénigas 5 pesetas, y rebeldes 6 pesetas, 2 reales más van correo. Autor, Madrid, Sacramento 2 y plaza de la Villa, 4, botica; venta en boticas y droguerías de provincias, y en León Merino.

**Pascual y Cristóbal Pallarés**

Plaza de D. Gutierrez núm. 1.-y Mayor núm. 4  
**LEON**

Tenemos la representacion de la primera casa de España, en puertas de acero ondulado, de superior calidad y precios baratos que facilitamos á quien los pida.  
Acabamos de recibir el surtido completo de estofas, vendiendo desde 7 pesetas una. Tuberia de hierro de nueve centímetros de diámetro á 4 reales el metro y codillos á 3 reales.  
Tambien hemos recibido partida de tela metálica para ventanas, cierre de huertas, etc., etc., desde el ínfimo precio de 2 1/2 reales el metro cuadrado.  
Alambre galvanizado con espinos para cierre de fincas, tenemos buen surtido en rollos de 250 metros á precios de fábrica.  
En vidrios planos ofrecemos precios más baratos que nunca y de clase tan limpia y clara que se confunde con el cristal. Pídanse tarifas.  
Seguimos vendiendo cocinas económicas desde 80 á 1.500 reales una.—Camas, gergones y muebles de todas clases.—Gran variedad de objetos de capricho para regalos.

**GRANDE**  
Curapostiva de 1 á 5 días Preparado por THE EVANS CHEMICAL CO. Cincinnati Ohio U. S. A.  
La Inyeccion G. GRANDE es el mejor, más rápido y eficaz remedio para la curacion de toda clase de enfermedades SIFILITICAS y VENEREAS, y para los flujos crónicos ó recientes, sean de la clase que fueren. La prescriben los doctores con gran éxito, porque no contiene astringentes vegetales, ni minerales que puedan ocasionar dolor, estrechez, ó algún otro inconveniente.

De venta en todas las farmacias y droguerías.—Unicos Agentes para España: Furnó y Compañía.—Barcelona.

**GRAN SALON RECREATIVO**

Espectáculo propio de la verdad único en España en esta clase y la admiracion en todas las Capitales

Visitando el dicho salon, podemos decir que por una cantidad ínfima se ha hecho con toda comodidad y sin cansarse el viaje por las cuatro partes del mundo.  
Tambien se enseña la vida de Nuestro Señor Jesucristo con el aparato que requiere.  
Está abierto todo el dia hasta las diez de la noche.  
Entrada general, un real.



**Zarzaparrilla DEL Dr. Ayer**

Para la pronta y eficaz curacion de todas las Enfermedades que provienen de la Impureza de la sangre.  
Es una necesidad el hacer experimentos con preparaciones inferiores compuestas de drogas ordinarias ó de plantas indígenas, cuyos efectos no están confirmados por la ciencia médica, mientras que la enfermedad vá cada vez ganando terreno mas y mas.  
Por lo tanto deben dejarse á un lado estos medicamentos dañinos y tomar un remedio garantido y cuya eficacia es cierta é incuestionable.  
EL EXTRACTO COMPUESTO CONCENTRADO DE ZARZAPARRILLA DEL DR. AYER, es bien conocido hace mas de 40 años y recetado por los médicos mas eminentes de los países civilizados. Centenares de miles de enfermos han obtenido el beneficio que presta este remedio tomándolo, y son otros tantos testigos evidentes de sus buenos resultados é incomparables virtudes.  
PREPARADO POR EL DR. J. C. AYER Y CIA., Lowell, Mass., E. U. A.  
De venta en las principales farmacias y droguerías del reino.  
H. W. Cassels, único Agente General, Barcelona.

**ESTABLECIMIENTO DE ULTRAMARINOS DE LOS ANDALUCES**

Calle del Pozo, núm. 11  
En este antiguo y acreditado establecimiento se acaba de recibir para esta temporada y á precios económicos, superiores higos de Fraga y Lepe, selectas pasas de Málaga, Dátiles, Ciruelas pasas, Orejones, Aceitunas sevillanas, Manzanilla y de la Reina, Quesos de bola y otros muchos géneros cuya calidad garantiza este ya conocido establecimiento. Tambien hay bacalao fresco, Norneja, Escocia y otros.  
En vinos, Jeréz, Málaga, Moscatel y Manzanilla de las más acreditadas marcas. Licores hay un variado surtido entre ellos el renombrado ¡Pum! á precios sin competencia.

**CAFE DEL IRIS**

OSTRAS frescas, diariamente.



# SECCION DE ANUNCIOS

Corresponsales para anuncios extranjeros en Paris, Mr. A. Lorrette Rue Caumartin.—C. A. Saavedra, Taitbout 55.—Mr. J. I. Ferrer, Rennes 7.

## VINO DE BUGEAUD

Tónico-Nutritivo Con Quina y Cacao

Cura Anemia, Clorosis, Fiebres, Enfermedades nerviosas de toda especie, Convalecencias, Diarreas, Hemorragias, Colores pálidos, Afecciones escrofulosas, Gastralgia, Hastio de alimentos, Males de estómago, Consunción.



Tiene por base el Vino de Málaga de primera calidad; es de un gusto muy agradable.

Este Medicamento conviene de un modo muy especial á los convalecientes, á los niños débiles, á las mugeres delicadas y á los ancianos debilitados por la edad y las enfermedades.

Cuidado con las Falsificaciones é Imitaciones.

EL VINO DE BUGEAUD SE HALLA EN LAS PRINCIPALES FARMACIAS.

Venta al por Mayor: P. LEBEAULT & C<sup>o</sup>, Rue Bourg-l'Abbé, PARIS

## PECTORAL DE CEREZA DEL DR. AYER,

Para la pronta curacion de las Tóses, Resfriados, Catarros, Bronquitis, Catarro Pulmonar, y Consunción Incipiente; y para proporcionar alivio y sosiego á los enfermos consuntivos que tienen tuberculos pulmonares, aunque estén en el periodo mas avanzado de la enfermedad.

La proteccion que proporciona, si se toma á tiempo, en las varias afecciones de la garganta y de los pulmones, hace que el PECTORAL DE CEREZA DEL DR. AYER sea un remedio de incalculable valor que todos deben tener á mano. Todos los que lo han empleado una vez, conociendo sus felices resultados, no dejarán de servirse de él cuando la necesidad lo requiera.

Los médicos á quienes la composicion y efectos de esta medicina son bien conocidos, recetan á menudo en su práctica el PECTORAL DE CEREZA DEL DR. AYER, y tambien está recomendado por el clero. Su poder y efectos sanativos interrrestan todas las enfermedades de la garganta y de los pulmones haciendo que sea el remedio mas eficaz y seguro que pueda emplearse.

PREPARADO POR EL DR. J. C. AYER Y CIA., Lowell, Mass., E. U. A.

De venta en las principales farmacias y droguerías de reino. H. W. Cassels, único Agente General, Barcelona.

## BÁLSAMO DE FERNOLINE

TODAS LAS FAMILIAS DEBEN TENER UN FRASCO

Este maravilloso bálsamo está compuesto con el Extracto Puro del Pino amarillo, y es completamente vegetal.

Con las aplicaciones locales de este excelente medicamento se obtiene la rápida curacion de los dolores reumáticos, de la neuralgia, ya sea fácil, inter-costal ó ciática; de los tumores blancos, calambres de las piernas y brazos; hinchazones, dislocaciones, esquinces, quemaduras, sabañones, lobanillos y toda clase de contusiones, golpes y picaduras de insectos.

Lo prescriben los doctores en el extranjero para curar los dolores que notan muchos enfermos en el cuello, pecho y espaldas, pues gracias á la volatilidad de este remedio, aplicado sobre la piel se absorbe en cantidad variable, segun la superficie de aplicacion, y penetra hasta la parte dolorida, sin acarrear los males que con frecuencia se observan empleando otros similares.

De venta en las principales farmacias y droguerías.

ÚNICOS AGENTES EN ESPAÑA

VILLANOVA, HERMANOS Y C.<sup>a</sup> — BARCELONA



## PILDORAS HOLLOWAY



Los misioneros católicos, destinados á recorrer varias partes del mundo, les como la China, la India, el Africa y otras, siendo obligados á ejercer como médicos, al mismo tiempo que desempeñan los deberes de buenos pastores, hace muchos años que se dirige el establecimiento Holloway, para proveerse de estas célebres Píldoras, cuyas propiedades estrictivas dominan, tan pronto como radicalmente, los males de vientre y de estómago, así como el mal de la cabeza, tan frecuente y penoso en países cálidos.

La accion de este medicamento es suave así como enérgica y expulsa inmediatamente la acidez motivada por malos nutritivos: restableciendo la buena digestion, anima la accion del hígado, disipa los males de cabeza y es un calmante excelente para las personas nerviosas. Las propiedades curativas de estas Píldoras, que devuelven las fuerzas y el vigor al sistema vital, las hace ser indispensables á toda persona que desea una vida tranquila y sedentaria, así como son de grande utilidad á las mugeres de toda edad.

## UNGUENTO HOLLOWAY

Las curas debidas á este célebre Unguento, han sido tan sorprendentes que han admirado las principales notabilidades del Arte Médico. Infinitades de personas, resignadas ya á sufrir la dolorosa operacion de una amputacion, despues de haber padecido mucho tiempo, han apelado, como ultimo recurso á este maravilloso bálsamo, á cuyas excelentes propiedades curativas, agradecen sus brazos ó piernas, recobrando enteramente la salud perdida. Las personas que padecen afecciones del corazon ó que sufren de constipación, toses ó bronquitis, pueden librarse pronto de estas dolencias apelando á las maravillosas virtudes del Unguento Holloway.

Para asegurar la curacion rápida y permanente de las enfermedades conviene siempre que se tomen las Píldoras al mismo tiempo que se emplea el Unguento.

Amplias instrucciones en español relativas al uso de dichos medicamentos envuelven las cajas de Píldoras y botes de Unguento.

Se venden en las principales farmacias del mundo entero y en el establecimiento central del Profesor Holloway, 533, Oxford-street, Londres.

SALINO



REGAL

Remedio eficaz para las afecciones del aparato digestivo. Preservativo seguro contra las enfermedades infecciosas, tales como CÓLERA, TIFUS, VIRUELA, FIEBRES, SARAMPION, DIFTERIA, etc, etc.

Bebida agradable, ligeramente laxante y NO IRRITA. Regula las funciones del sistema en general, y lo fortalece. Cura positivamente todas las afecciones del estómago y del vientre. En su efervescencia, desarrolla OZONO, que es el principio de la vida. Sus cualidades antisépticas preservan, al que lo toma, de las enfermedades infecciosas, impidiendo en el cuerpo humano, el desarrollo de los microbios ó micro-organismo que produce el mal.

En todas las Farmacias, Perfumerías y Bazares

## La VELOUTINE

Polvo de Arroz especial Preparado al Bismuto por CH<sup>es</sup> FAY, Perfumista

PARIS - 9, Rue de la Paix, 9 - PARIS

## GOTA Y REUMATISMOS

Curacion por el LICOR y las PILDORAS del D<sup>r</sup> Laville: Por Mayor: F. COMAR, 26, rue Saint-Claude, PARIS. Exíjase el Sello del Gobierno Francés y esta Firma:

## VINO DE PEPTONA

de CHAPOTEAUT, Farm<sup>o</sup> en Paris

La Peptona es el resultado de la digestion de la carne de vaca, digerida por la pepsina como por el estómago. Alimentanse así los enfermos, los convalecientes y todas las personas acometidas de anemia por estenuación, digestiones difíciles, asqueo de los alimentos, fiebres, diabetes, tisis, disenteria, tumores, cancer, enfermedades del hígado y del estómago. En Paris, 8, rue Vivienne, y en todas las Farmacias

## SARVALO DE MIDY

Farmaceutico de 1<sup>a</sup> Clase, en PARIS

Suprime el Copaiba, la Cubeba y las Inyecciones. Cura los flujos en 48 horas. Muy eficaz en las enfermedades de la vejiga, torna clara los orines más turbios. Como garantía, cada cápsula lleva impreso el nombre de MIDY. Paris, 8, rue Vivienne, y en las principales Farmacias.

## Quinina de Pelletier

ó de los 3 Marcas

Adoptada por todos los médicos, en razon de su pureza y eficacia, contra las Jaquecas, las Neuralgias, los Accesos febriles, las Fiebres intermitentes y palúdicas, la Gota, el Reumatismo, los Sudores nocturnos. Cada cápsula, del grosor de un guisante, lleva el nombre de PELLETIER, obra más pronto que las píldoras y grageas, y se traga más fácilmente que las obleas medicamentosas. Se vende en frascos de 10, 20, 30, 100, 200, 500 y 1000 cápsulas. Es el más poderoso de los tónicos conocidos: una sola cápsula representa una gran copa de vino de quina. En PARIS, 8, rue Vivienne, y en las principales Farmacias.

Enfermedades Secretas

## CAPSULAS RAQUIN

Aprobadas por la Academia de Medicina de Paris. Curacion excepcional los flujos agudos y crónicos. La Academia ha obtenido 200 veces sobre 100 enfermos tratados. Es la Firma de Raquin y el Sello oficial del Gobierno Francés. FUND. CALDESPEDES, 78, F. St-Denis, Paris. En todas las Farmacias del Globo.

Impenta de Mariano Garzo